



**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PÚBLICA
“VÍCTOR ANDRÉS BELAUNDE”
JAÉN**

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

**LA COMPRENSIÓN LECTORA EN EDUCACIÓN
PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE.**

**PARA OPTAR EL GRADO DE BACHILLER EN
EDUCACIÓN**

**PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**

PRESENTADO POR:

APIKAI AMPAM, HAGEO

MASHIAN JUWAU, CARLOS

JAÉN – PERÚ

2026

REPORTE DE SIMILITUD

LA COMPRENSIÓN LECTORA EN EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE.docx

EESPP VAB

Detalles del documento

Identificador de la entrega

tr:oid::18643:549555932

18 páginas

Fecha de entrega

26 ene 2026, 10:23 a.m. GMT-5

5036 palabras

Fecha de descarga

26 ene 2026, 10:44 a.m. GMT-5

28.487 caracteres

Nombre del archivo

LA COMPRENSIÓN LECTORA EN EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE.docx

Tamaño del archivo

70.2 KB




16% Similitud general

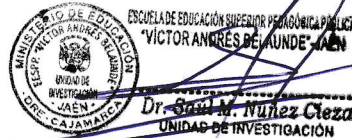
El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

Filtrado desde el informe

- Bibliografía
- Trabajos entregados

Fuentes principales

- 15%  Fuentes de Internet
- 7%  Publicaciones
- 0%  Trabajos entregados (trabajos del estudiante)



Marcas de integridad

N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

DATOS GENERALES DE LA INVESTIGACIÓN

TITULO:

La comprensión lectora en Educación Primaria Intercultural Bilingüe.

AUTORES:

Apikai Ampam, Hageo

Mashian Juwau, Carlos

ASESOR DE LA INVESTIGACION:

Mag. Adamastor Remberto Fernández Chamaya

Código ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8102-1185>

DURACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN:

Fecha de Inicio : 01 de enero del 2024

Fecha de término : 30 noviembre del 2025

LÍNEA DE LA INVESTIGACIÓN Y EJE TEMÁTICO:

Línea de investigación: Educación intercultural

Eje temático: Currículo y didáctica en la EIB

JURADO:

Presidente : Dr. Juan Carlos Saavedra Montenegro

Secretario : Mag. Erla Marilú Huatangari Mego

Vocal : Mag. Abel Elvis Baca Sánchez

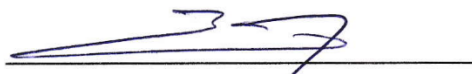
DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD

Apikai Ampam Hageo, identificado con DNI N° 40496673 y Mashian Juwau Carlos, identificado con DNI N° 80381061, estudiantes del Programa de Profesionalización Docente Especialidad Educación Primaria EIB, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “Víctor Andrés Belaunde” de Jaén, presentamos la monografía titulada “La comprensión lectora en educación Primaria Intercultural Bilingüe”.

Declaramos, en honor a la verdad que el informe de investigación es producto de nuestra autoría; que los datos, análisis e interpretación, los resultados constituyen nuestro aporte a la realidad educativa investigada. Así mismo, todas las referencias y estudios previos han sido debidamente consultadas y reconocidas en la investigación, respetando el derecho de autor.

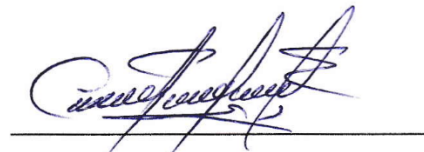
En calidad de autores, asumimos la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad u ocultamiento de información, estampando nuestras firmas correspondientes.

Jaén, diciembre del 2025



APIKAI AMPAM HAGEO

DNI N° 40496673



MASHIAN JUWAU CARLOS

DNI: 80381061

RESUMEN

La lectura comprensiva es una habilidad fundamental en el desarrollo educativo, personal y social de los estudiantes. No se trata solo de leer palabras, sino de entender, interpretar, reflexionar y aplicar lo leído, lo que convierte esta competencia en muy útil para el aprendizaje en todas las áreas del conocimiento. El objetivo del presente trabajo de investigación, fue realizar la revisión bibliográfica y sistematización de información teórica respecto a la comprensión lectora, sus definiciones, teorías, estrategias que se pueden implementar en el proceso formativo de los niños. La metodología utilizada en el trabajo de investigación monográfico, fue el análisis de fuentes de información confiables de tesis, artículos científicos, textos, revistas especializadas páginas académicas. La técnica utilizada fue de revisión documental, la que permitió recolectar, analizar, organizar y procesar la información hasta tener un cuerpo teórico organizado y ordenado respecto a la comprensión lectora. Los resultados encontrados dan cuenta que la lectura comprensiva permite desarrollar el pensamiento crítico reflexivo, la imaginación, la creatividad, favorece el aprendizaje escolar, mejora la expresión oral y escrita. En conclusión, la aplicación de estrategias didácticas adecuadas en el aula mejora la comprensión lectora, mejora la motivación a la lectura, desarrolla habilidades metacognitivas por lo que requiere de la intervención profesional del docente teniendo en cuenta las necesidades, intereses, motivaciones de los estudiantes.

Palabras clave: Enseñanza aprendizaje, comprensión lectora, estrategias

AGAGBAU

Papii ausa diisa wajina takug tawa nunú shiig dekamuk, uchi papii aujuinak tikichi emtinish ditakeshkam, unuimaina asamtai dekas shiig pegkejai. IChicham agagbau aidau shiig augmawa dukechui, shiig antuka wajina takug, tawa nunú shiig ejeyi, anentaimat jukiu asa, betek umiaku, unuimatai asa, duka dekas imanai. Juju pachisa augtusmawa juka unuimat pachisa agagbau aina dusha dekaskeashit, tuja nuigtsush wajuk takamainkita, dutika takamainaitkuish unuimatash wajuk nuigtush emtikmaintkita tusa aents augtaku jutikaji. Unuimat pachisa augtakuik, tikich agagbau aidau, yacha cientioficio aidau agagbau aidau, aents nuna pachis augtin aidau agagbau aidau, aina nujai apapja diisbau ainawai. Juju dutikattakuik, wajuk dusha takataimkita nunú shiig mamiksa yajuaka ijumja waji anantaitkuish unuimatai aidau pachisa shiig agaja umikmawai. Imatika taka takakua diikma ejeji, papii ausa unuitai taji duka dekas ausa unuimatnum, katsutaiyai, anentaimtanamash katsuawai, wajina takug tawa tujash egawai, nuna takaumpap tawa tusash nigki nagkami ejewai, aatus uchi pai aujuinak ayatak antuka juki unuimatnash, agatnash shiig agatan unuimataiya nunú ejeyi dekas juni awapi tusa agagmawai. Nunin asamtai ashi augtusa diisu asa, anentaimsa chichaaku: dekas uchi yupichu unuimamain aidau shiig umigka, najatua susam nuna takainak uchi aidaush shiig unuimainawai taji. Nuniinak anentaimtanmash katsuinawai, anentainmash juinawai, wakegas papiinash aujuinawai. Tuja, ditak anentaimsash dita anentaimtajinian ejeyi dekainawai. Nunin asamtai uchi jintintin aidauk dekas yacha unuimaju aidau atsumnawai, uchi aidaun jintinuinak wakemitkak, unuinainak, wajiu tsakagtinme, nuniak shiig anentainkau atinme tusa.

CHICHAN IMAN: ausa antamu, chicham egatmau takastin

INDICE

RESUMEN	v
AGAGBAU	vi
INTRODUCCIÓN	viii
DESARROLLO TEMÁTICO	11
1. LA COMPRESIÓN LECTORA	11
1.1. DEFINICIÓN DE COMPRESIÓN LECTORA	11
1.2. TEORÍAS QUE SUSTENTAN LA COMPRESIÓN LECTORA	12
1.2.1. Teoría del esquema	12
1.2.2. Teoría interactiva	13
1.2.3. Teoría transaccional	14
1.2.4. Teoría sociocultural	15
2. LA COMPRESIÓN LECTORA EN EL PROCESO EDUCATIVO	16
2.1. REALIDAD DE LA COMPRESIÓN LECTORA EN EL PERÚ	16
2.2. PROCESOS COGNITIVOS EN LA COMPRESIÓN LECTORA	17
2.3. DIFICULTADES QUE PRESENTAN LOS ESTUDIANTES EN LA COMPRESIÓN LECTORA	18
2.4. ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS Y RECURSOS PARA LA COMPRESIÓN LECTORA	19
3. LA COMPRESIÓN LECTORA EN LAS ESCUELAS INTERCULTURALES BILINGÜES	21
3.1. LA COMPRESIÓN LECTORA EN UNA SEGUNDA LENGUA	22
CONCLUSIONES	24
REFERENCIAS	25

INTRODUCCIÓN

La comprensión lectora constituye una habilidad esencial en el proceso educativo, ya que permite a los estudiantes no solo decodificar palabras, sino también interpretar, analizar y reflexionar sobre el contenido de los textos. En un contexto donde el acceso a la información es constante y diverso, saber comprender lo que se lee es clave para el aprendizaje autónomo y significativo en todas las áreas del conocimiento.

Las, múltiples investigaciones y evaluaciones nacionales e internacionales han evidenciado que gran parte de los estudiantes presenta dificultades para comprender lo que leen, lo cual limita su rendimiento académico y su participación crítica en la sociedad. Esta problemática es aún más evidente en contextos vulnerables o interculturales, donde factores como el idioma, el entorno social y la calidad educativa influyen directamente en el desarrollo de esta competencia.

A pesar de su importancia, numerosos estudios y diagnósticos escolares revelan que muchos estudiantes presentan dificultades para comprender textos, lo cual afecta su rendimiento en diversas áreas del conocimiento. Este problema puede deberse a múltiples factores: falta de estrategias de enseñanza adecuadas, escaso hábito de lectura, poca motivación o ausencia de recursos didácticos adecuados.

En ese sentido, el presente trabajo monográfico tuvo como objetivo realizar una revisión bibliográfica y sistematización de información teórica respecto a la comprensión lectora, sus definiciones, teorías, estrategias que se pueden implementar en el proceso formativo de los niños. Se ha podido entender la comprensión lectora desde un enfoque teórico, contextual y pedagógico, abordando su definición, las principales teorías que la sustentan, las dificultades que enfrentan los estudiantes y las estrategias didácticas más efectivas para fortalecerla. Asimismo, se reflexiona sobre la situación actual de la comprensión lectora en el Perú, con énfasis en los contextos interculturales bilingües.

La comprensión lectora es una habilidad fundamental para el desarrollo académico y personal de los estudiantes. Comprender lo que se lee permite no solo adquirir conocimientos, sino también desarrollar el pensamiento crítico, la creatividad y la capacidad de resolver problemas. La enseñanza aprendizaje de la comprensión lectora es un proceso complejo que involucra tanto al docente como al estudiante, así como los métodos y estrategias utilizadas en el aula.

La comprensión de textos escritos en la lengua originaria sigue siendo uno de los problemas principales en los distritos de la provincia de Condorcanqui, región Amazonas, como también se presenta en otras regiones y a nivel nacional, las motivaciones para realizar este tema de comprensión lectora están en relación con las dificultades encontradas en nuestras escuelas interculturales bilingües cuyos resultados obtenidos en las mediciones nacionales en comprensión lectora nos ha motivado investigarlo.

Este estudio busca aportar a la reflexión docente y a la mejora de la práctica educativa, reconociendo que formar lectores competentes y críticos es una tarea fundamental para construir una educación inclusiva, equitativa y de calidad.

Para realizar el presente trabajo se buscó información en diferentes fuentes confiables como revistas especializadas, artículos científicos, tesis, libros relacionados al tema de investigación.

El trabajo monográfico está estructurado de la siguiente manera: en el primer campo temático se encuentran las definiciones y las teorías que sustentan la comprensión lectora, en segundo campo temático se refiere a la comprensión

lectora en el proceso educativo, acá se aborda los resultados que se tiene como país, región en esta competencia, dificultades de los estudiantes para comprender lo que leen y qué estrategias podemos utilizar los docentes para revertir este problema. Finalmente, el tercer campo temático aborda la comprensión lectora en la educación intercultural bilingüe.

DESARROLLO TEMÁTICO

1. LA COMPRENSIÓN LECTORA

1.1. DEFINICIÓN DE COMPRENSIÓN LECTORA

El Ministerio de Educación (2019), define a la lectura como la “capacidad que tiene una persona para comprender, utilizar, reflexionar y sobre todo mostrarse interesado y comprometido con los textos escritos, con la finalidad de alcanzar sus propios objetivos, desarrollar su conocimiento y sus potenciales personales, y así de esta forma poder participar activamente en la sociedad”.

Solé (1992), define la comprensión lectora como un proceso activo en el que el lector interactúa con el texto, construyendo su significado a partir de los conocimientos previos, la formulación de hipótesis y la verificación constante de lo que entiende mientras lee.

Para Cassany (2006), la comprensión lectora no es solo descifrar letras o palabras, sino interpretar, relacionar e integrar el contenido del texto con los conocimientos previos del lector, en un proceso flexible y personal que varía según el propósito de lectura.

Para Piris (1999), la comprensión lectora implica extraer e interpretar información del texto, identificar ideas principales y secundarias, y evaluar el contenido. No se limita a entender palabras aisladas, sino a captar el sentido general.

Rabino (2007), sostiene que comprender un texto es integrarlo en una estructura mental coherente, dando sentido tanto a lo que está explícito como a lo implícito, y relacionándolo con el contexto y las experiencias del lector.

Para el Programa para la Evaluación Internacional de Estudiantes (2018), La comprensión lectora es entendida como la capacidad de comprender, usar, evaluar, reflexionar y comprometerse con textos escritos, para alcanzar objetivos, desarrollar conocimientos y participar en la sociedad.

Alliende y Condemarin (1994) manifiesta que la comprensión lectora es un proceso donde interactúa el lector con el texto y le da significado, nos dice que no es solo decodificar si no poder entender lo que el autor del texto nos quiere decir.

Cárdenas y Guevara (2013), nos manifiestan que el saber leer de manera comprensiva no solo implica tener las habilidades de lectura textual sino la comprensión de lo que se lee, por lo que la lectura se constituye en una competencia fundamental que permite desarrollar aprendizajes dentro y fuera de la escuela.

En las definiciones vertidas encontramos muchas regularidades en las definiciones como por ejemplo considerar a la comprensión lectora como un proceso activo, personal, flexible, de alfabetización, donde el lector va construyendo significados al interactuar, al relacionar con sus saberes previos, proceso de construcción de estructuras mentales flexibles de comprensión de los textos que lee al interactuar con el texto y darle el significado correspondiente.

En síntesis, la comprensión lectora es mucho más que leer palabras correctamente. Es un proceso activo, dinámico y complejo en el que el lector construye el significado del texto, utilizando estrategias cognitivas y metacognitivas, relacionando lo leído con sus conocimientos previos, haciendo inferencias y reflexionando críticamente.

1.2. TEORÍAS QUE SUSTENTAN LA COMPRENSIÓN LECTORA

1.2.1. Teoría del esquema

Esta teoría fue propuesta en sus inicios por Head (1926) y Bartlett (1932), el cual cobró mucha relevancia a partir de la década del 70. Es una teoría general

del procesamiento de la información, donde el lector comprende el texto a partir de esquemas mentales o estructuras cognitivas que organiza previamente. Los esquemas permiten anticipar, interpretar y recordar información. Según Rumelhart (1976), la teoría tiene su base en el proceso interactivo de la actividad lectora, el mismo que hace referencia al procesamiento de los elementos textuales de abajo hacia arriba y en relación a las experiencias y expectativas que el lector aporta al texto, proceso llamado de arriba hacia abajo.

Según Condemarín (1984), la teoría del esquema proporciona una estructura dinámica que permite explicar algunos de los procesos de la comprensión de la lectura, así como observarlos, planear su instrucción, proporcionar actividades prácticas y evaluarlos. Además, dicha teoría busca explicar la relación que se produce en nuestro cerebro al interactuar nuestros saberes previos con lo que se lee y cómo se va almacenando en la memoria de largo plazo, esta información es llamada data.

1.2.2. Teoría interactiva

La comprensión lectora propuesta por David Rumelhart (1977) y Keith Stanovich (1980), sostiene que el lector construye el significado de un texto mediante la combinación de dos tipos de procesos, el primero del procesamiento ascendente (bottom-up), que parte de la información que proporciona el texto (letras, palabras, frases); hasta llegar a un procesamiento descendente (top-down): parte de los conocimientos previos, expectativas, experiencias y esquemas del lector. Desde el procesamiento ascendente, reconoce las palabras y entiende su significado literal; desde el procesamiento descendente, activa su conocimiento previo y puede anticipar.

Esta teoría reconoce que la lectura no es un proceso lineal ni unilateral, sino que involucra una interacción constante entre el lector y el texto. Entre algunas características principales es que el lector no es un receptor pasivo de información, sino un agente activo que interpreta, anticipa, compara y construye significados. El texto no tiene un único sentido fijo; su interpretación depende de la interacción con el lector. Tanto los procesos de bajo nivel como de identificación de palabras, sintaxis y las de alto nivel como inferencia, interpretación, reflexión, ocurren simultáneamente.

La enseñanza aprendizaje de la comprensión lectora debe integrar actividades que fortalezcan tanto la decodificación del texto como la activación de conocimientos previos. Es importante promover estrategias como la predicción, el resumen, la formulación de hipótesis y la comprobación de comprensiones. El docente debe ayudar a los estudiantes a ser conscientes de los dos niveles de procesamiento y a usarlos de manera complementaria.

Esta teoría interactiva ha sido fundamental para entender que la comprensión lectora es un proceso complejo y dinámico. Nos muestra que comprender no depende solo de lo que dice el texto, ni solo de lo que sabe el lector, sino de cómo ambos elementos interactúan durante la lectura.

1.2.3. Teoría transaccional

La teoría transaccional de la comprensión lectora fue propuesta por Louise Rosenblatt (1978), sostiene que la comprensión de un texto es el resultado de una transacción entre el lector y el texto, donde ambos influyen y se modifican mutuamente en el acto de leer.

Rosenblatt usa el término “transacción” porque no se trata solo de una interacción mecánica entre lector y texto, sino de un proceso dinámico y único en el que el lector participa activamente, aportando su personalidad, conocimientos, emociones, intereses y contexto sociocultural.

Sostiene que la comprensión no está solo en el texto ni solo en el lector, es un encuentro que surge entre ambos. Cada lectura es única, porque depende del lector concreto, del momento, de su propósito y de sus circunstancias. El mismo lector puede comprender de forma diferente un mismo texto en distintos momentos de su vida. El proceso lector incluye aspectos cognitivos como el comprender, afectivos como emocionarse, identificarse y culturales como el de contextualizar.

Rosenblatt, distingue dos tipos de postura que puede adoptar el lector, la lectura eferente que está centrada en obtener información, hechos o instrucciones del texto y la lectura estética que se centra en vivir la experiencia del texto, disfrutarlo, emocionarse y reflexionar.

Esta teoría sostiene que el lector tiene un papel activo y creativo en la construcción del significado. El significado no está fijo en el texto, sino que se

construye en el acto de lectura. El contexto sociocultural del lector influye en la comprensión. La interpretación puede variar entre lectores y momentos.

Este enfoque en referencia a la enseñanza de la comprensión lectora, valorar las respuestas personales de los estudiantes a los textos. Promueve tanto la comprensión informativa como la estética. Fomente los espacios de diálogo en clase donde se compartan interpretaciones diversas. Respeta el que no todos los estudiantes interpretarán el texto de la misma manera.

La teoría transaccional ha enriquecido la comprensión lectora al reconocer que leer no es solo decodificar o interpretar de forma única, sino vivir una experiencia única y personal con el texto, que cambia según el lector y el momento. Esta teoría destaca la importancia de la subjetividad, la cultura y las emociones en el proceso lector.

1.2.4. Teoría sociocultural.

Sustentada por Vygotsky (1978), que considera al aprendizaje como proceso social; importancia de la interacción y la mediación cultural. James Gee (1996), quien considera la lectura como práctica social que involucra discursos, valores y formas de ver el mundo. Y Brian Street (1995), que propone el enfoque de "literacidad" como práctica social.

La teoría sociocultural de la comprensión lectora sostiene que la lectura y la comprensión son prácticas sociales y culturales, no solo procesos individuales. Es decir, el significado que le damos a los textos depende de nuestro contexto social, de las interacciones con otras personas con la familia, los docentes, la comunidad y de nuestras experiencias culturales.

Esta teoría plantea que el aprendizaje y el desarrollo cognitivo son contruidos socialmente, a través de la mediación de otros y de la participación en actividades culturales.

Señala que la comprensión lectora se construye en interacción con otras personas: compañeros, docentes, familiares, comunidad. También teniendo en cuenta el contexto sociocultural del lector influye en cómo interpreta y comprende los textos. Además del lenguaje considerada como una herramienta fundamental para mediar el aprendizaje y la comprensión. La escuela y la familia son espacios clave para formar lectores críticos y reflexivos. Los textos tienen significados que varían según el grupo cultural, la época y el propósito de lectura.

Para el proceso de enseñanza de la lectura propone promover actividades de lectura compartida y en grupo, valorar los saberes previos y la diversidad cultural de los estudiantes, favorecer espacios de diálogo, debate e intercambio de interpretaciones. Seleccionar textos significativos para el contexto de los estudiantes como cuentos locales, noticias, textos actuales. Fomentar la lectura crítica para cuestionar los mensajes de los textos.

La teoría sociocultural nos enseña que la comprensión lectora no es solo descifrar palabras ni construir significados individuales, sino participar en una práctica social que involucra diálogo, intercambio y reflexión con otros. Además, destaca el papel fundamental de la cultura, la comunidad y la escuela para formar lectores competentes y críticos.

2. LA COMPRENSIÓN LECTORA EN EL PROCESO EDUCATIVO

2.1. REALIDAD DE LA COMPRENSIÓN LECTORA EN EL PERÚ.

La comprensión lectora es una de las competencias de suma importancia para el estudiante en la escuela, en el desarrollo de su vida diaria, en el desenvolvimiento como ciudadano de una determinada comunidad, en su superación personal, por ello la escuela debe desarrollar tales habilidades de modo que comprendan lo que lean y construyan significados de lo que leen.

Los resultados de evaluaciones realizadas por organismos internacionales como nacionales no son nada favorable, en PISA 2018, ningún país latinoamericano ha logrado puntuar sobre la media aritmética del total de resultados, los estudiantes no disfrutaban de la lectura y tienen un bajo nivel de manejo del vocabulario.

Menacho et al., (2021), en su investigación sobre comprensión lectora nos dice que la lectura de los estudiantes es impuesta, sin darles la oportunidad a que sean ellos los que seleccionen lo que deseen leer. En este año el Perú ha ocupado el puesto 64 de los 77 países evaluados, además nos muestra que en nuestro país sólo 2 de 10 niños pueden comprender lo que están leyendo

Igualmente, en la evaluación censal del 2019 hecha en el Perú, muestra un resultado preocupante pues solo el 37.6% de estudiantes del segundo grado de educación primaria, el 34.5% del cuarto grado de primaria y el 14.5% del segundo grado de educación secundaria lograron llegar a un nivel satisfactorio.

Los datos más recientes son de la organización investigadora Smartick y BBVA (2022) que en el mes de febrero del año 2022 aplicó un instrumento a estudiantes de los Países de Chile, Colombia España, México y Perú, el instrumento de medición versaba sobre gramática, ortografía y comprensión lectora, participaron 400 estudiantes peruanos de diferentes edades, donde se puede apreciar que los alumnos de educación primaria comprenden mejor los textos que los estudiantes de educación secundaria, sin embargo el Perú ocupó el último lugar en comprensión lectora.

La evaluación PISA 2022, realizada por la OCDE, midió las competencias en lectura, matemática y ciencias en estudiantes de 15 años. En comprensión lectora, Perú obtuvo un rendimiento promedio similar al de otros países latinoamericanos. El 50% de los estudiantes peruanos alcanzó al menos el nivel 2 en lectura, considerado el mínimo necesario para desenvolverse en el mundo contemporáneo.

Los resultados de las evaluaciones internacionales y nacionales indican que, si bien Perú ha mantenido un rendimiento mínimo progresivo en comprensión lectora, es necesario continuar implementando políticas y programas que fortalezcan esta competencia esencial. La promoción de la lectura, la formación docente y la integración de estrategias pedagógicas efectivas son fundamentales para mejorar la comprensión lectora y, por ende, el aprendizaje integral de los estudiantes peruanos.

2.2. PROCESOS COGNITIVOS EN LA COMPRENSIÓN LECTORA

La lectura es un proceso complejo que se inicia con la función visual de los símbolos, desde la asociación de letras, sílabas, palabras, las mismas que se relacionan con las ideas y los conceptos que se encuentran almacenados en nuestra memoria. Todo lo almacenado en la memoria en el proceso de la lectura se va relacionando con lo que se lee.

Es importante en el proceso lector ir desarrollando habilidades tanto para el reconocimiento como para la decodificación de las palabras, también habilidades para la búsqueda y la construcción de significados. A estos procesos se les denomina rastreos de la información pues va buscando la información en

el texto que se lee mediante la percepción visual para darle en relación a la información que se tiene almacenado ir dándole un significado.

Gómez y Vieiro (2024), nos dicen que estas habilidades posibilitan identificar ciertas unidades básicas de información para posteriormente ir integrándolos a unidades más superiores que tienen significado; estos procesos superiores son los que posibilitan ir dando significado al texto y por tanto comprensión a lo que se lee.

En esta fase de rastreo se puede hacer ubicación de datos, de ideas, es decir un proceso perceptivo de la lectura, acá se combina el componente óptico y el cognitivo, estos estímulos perceptivos van tomando estructuras con significado.

El otro proceso es el de análisis de información, nivel de mayor profundidad, donde la información se integra con los conocimientos que posee el quien lee, es una comprensión que va de lo mas básico a la comprensión de ideas, es decir pasa a una representación superior mental del significado dando sentido y coherencia a lo que se lee.

Es en este segundo proceso donde se pueden hacer hipótesis, suposiciones de lo que ocurrirá, qué continuará, cuál será el final, etc., eso es gracias a los saberes previos del lector. También en este proceso se pueden hacer inferencias, ideas que no están escritas en el texto. Recuperación de datos, activación de saberes previos, recordar, emitir palabras, es decir intervienen procesos perceptivos de la memoria.

Acá también se puede hacer la interpretación del significado de las palabras, términos, la que nos va a llevar a la comprensión y adquisición de nuevos conocimientos. Se relacionan la información de las diferentes partes dl texto para formar ideas principales, secundarias, generalizaciones. Finalmente llegar a niveles de reflexión y evaluación de lo leído en función a toda su experiencia del lector.

2.3. DIFICULTADES QUE PRESENTAN LOS ESTUDIANTES EN LA COMPRENSIÓN LECTORA.

La comprensión lectora es uno de los aspectos principales en el desarrollo académico y personal de los estudiantes de la educación básica, sin embargo, a pesar de ser un proceso de mucha complejidad los estudiantes tienen dificultades

para hacer inferencias, niveles de análisis, realizar conexiones lógicas, interpretar las ideas para formarse un estado mental del texto que se ha leído.

Para comprender lo que se lee es necesario plantearse hipótesis, comprobarlas, interpretar las proposiciones del texto, relacionarlas con nuestros saberes previos, cuando no se tiene información previa hay inconvenientes para conectar con las nuevas ideas, al tener dificultades en todo esto es muy difícil darle significado a lo que se lee.

Una de las dificultades de los estudiantes para comprender lo que leen es que no pueden darle un significado global a lo que leen, debido a las limitaciones que tienen en sus saberes previos, no tienen un vocabulario desarrollado, no usan estrategias lingüísticas ni cognitivas, no hacen ni reflexión ni evaluación de lo que leen, tampoco existe procesos de supervisión ni autorregulación de sus procesos lectores.

Martín y González (2022), en su investigación sobre dificultades de los estudiantes para la comprensión lectora, afirman que a todo lo anterior se le suma que tienen malos hábitos lectores, no leen en el hogar ni tienen el gusto por leer.

La acción de leer es una acción intercultural que debe iniciarse con una actividad personal pero que tiene que ver con las relaciones sociales, a que Leontiev (1978), le llama la relación entre el motivo y el propósito, nos dice que la necesidad y el motivo que son parte de la relación afectivo emocional, el poder elegir un libro o un texto para leer tiene que ver con la necesidad individual de educarse, pero también en cuanto te sirva para establecer relaciones sociales en las que se pueda participar. Este aspecto es una gran dificultad que no se tiene en cuenta en el proceso de enseñanza ni tampoco lo ven claro los estudiantes cuando aprenden.

2.4. ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS Y RECURSOS PARA LA COMPRENSIÓN LECTORA

Toala et al. (2018) en su investigación realizada propone mejorar la comprensión lectora mediante la revisión constante de vocabulario y el hacer predicciones en referencia a lo que lee.

Otra estrategia que ha dado resultados en la comprensión lectora es la organización de un arborigrama con elementos como los componentes, los procesos cognitivos, los factores a tener en cuenta.

En los componentes que se deben tener en cuenta es el conocimiento del vocabulario, estimular las capacidades inferenciales de deducción e información implícita. En los procesos cognitivos, está desarrollar el nivel literal que se refiere a entender lo explícito, el nivel Inferencial y el nivel crítico para poder evaluar los textos que lee y emitir juicios de valor. Así como tener en cuenta los factores que influyen como el vocabulario, fluidez, conocimientos previos, contexto sociocultural y la motivación.

Al respecto, Loayza (2021), plantea la utilización de la estrategia del arborigrama, la misma que permite comprender la lectura haciéndola más entendible organizando divisiones de la información por partes de acuerdo a como crea conveniente el lector.

Otra de las estrategias que ha dado buenos resultados es el hacer preguntas sobre los textos a leer, realizar parafraseo de acuerdo a cómo entienda la información y según cómo el lector interprete con sus propias palabras. Realizar relecturas, que permite hacer lectura comprensiva mediante la repetición.

Loayza (2021) otra estrategia exitosa es hacer resúmenes, que permita hacer sintetizaciones y también relacionando la información con las de otras lecturas similares, también manifiesta que es importante el monitorear, recordar información importante y el utilizar imágenes para comprender lo que se está leyendo.

Solé (1992), propone estrategias de comprensión lectora, en tres momentos definidos, antes, durante y después de la lectura. Antes de la lectura las estrategias deben preparar al lector para interactuar con el texto de manera efectiva. En este momento se propicia la activación de los conocimientos previos, en relacionar el contenido del texto con experiencias o conocimientos anteriores del lector; se establecen los objetivos de la lectura, se definen los propósitos claros y precisos para la lectura, como obtener información específica o disfrutar de una narración. Aquí se pueden formular hipótesis, anticipar el contenido del texto basándose en elementos como el título, subtítulos o imágenes.

Durante la lectura plantea estrategias que facilitan la comprensión activa y el monitoreo del entendimiento, así como el de verificar hipótesis para confirmar o ajustar las predicciones iniciales a medida que se avanza en la lectura. Se puede

formular nuevas hipótesis, generar nuevas anticipaciones sobre el contenido conforme se va obteniendo más información. También en este momento se pueden hacer autocuestionamiento, hacerse preguntas sobre el texto para profundizar en la comprensión y mantener la atención, aclaración de dudas, identificar y resolver confusiones o malentendidos durante la lectura.

Después de la lectura, estas estrategias ayudan a consolidar y evaluar la comprensión del texto, por ejemplo, las estrategias de resumen que permiten sintetizar la información principal del texto con las propias palabras del lector; verificación de objetivos que permiten evaluar si se han alcanzado los propósitos establecidos antes de la lectura; estrategias de relectura que es volver a leer partes del texto para clarificar o reforzar la comprensión. Aplicación de la información, utilizar el conocimiento adquirido del texto en contextos nuevos o diferentes.

Isabel Solé enfatiza la importancia de enseñar estas estrategias de manera explícita y sistemática, promoviendo la autonomía del lector y su capacidad para autorregular su comprensión. Al integrar estas estrategias en la práctica educativa, se facilita el desarrollo de habilidades lectoras más profundas y significativas.

3. LA COMPRENSIÓN LECTORA EN LAS ESCUELAS INTERCULTURALES BILINGÜES.

La comprensión lectora en contextos interculturales bilingües como los que se encuentran en muchas zonas rurales del Perú, los estudiantes aprenden a leer y escribir en un idioma que puede no ser su lengua materna (como el quechua, aimara, shipibo, náhuatl, etc.), sino en una lengua dominante (como el español). Esto genera una brecha lingüística y cultural que influye directamente en la comprensión lectora.

Entre las primeras dificultades que encontramos es el desfase entre lengua materna y lengua de instrucción, pues muchos estudiantes son alfabetizados directamente en español, sin un dominio oral sólido ni en su lengua materna y su segunda lengua. Esto limita la comprensión de los textos escolares, que se presentan en un idioma ajeno a su entorno familiar. Existe poca contextualización cultural de los textos, los materiales de lectura no suelen reflejar

la cosmovisión, tradiciones ni realidades culturales de los estudiantes indígenas o rurales. La desconexión con el contenido reduce la motivación y dificulta la comprensión profunda.

Existe un desarrollo desigual de competencias lingüísticas. El dominio del vocabulario académico en español es limitado, lo que afecta la lectura inferencial y crítica. A veces se produce una transferencia negativa desde la lengua originaria, generando errores de interpretación. Hay falta de formación docente intercultural, muchos docentes no están capacitados en enfoques de educación bilingüe intercultural ni dominan las lenguas originarias de sus estudiantes.

Las propuestas para la educación intercultural bilingüe es que primero se pueda trabajar en su lengua materna y después realizar la comprensión lectora en su segunda lengua, se promueva el uso de textos en lenguas originarias y la capacitación de docentes bilingües.

Tanto la UNESCO como los ministerios de educación de diferentes países del mundo han desarrollado lineamientos para valorar la diversidad lingüística en el aprendizaje. Las buenas prácticas para mejorar la comprensión lectora, el uso de materiales literarios y científicos en lengua originaria y en español. Integrar actividades que integren la oralidad indígena como los mitos, relatos orales, con la lectura y escritura. Desarrollar estrategias metacognitivas adaptadas a las formas de aprender de las culturas originarias. Enfoque constructivista e intercultural, que valore la identidad del estudiante y su contexto.

La comprensión lectora en contextos interculturales bilingües requiere un enfoque pedagógico diferenciado que respete la lengua y cultura originaria del estudiante. Más que una dificultad, el bilingüismo puede ser un recurso enriquecedor, siempre que se acompañe de políticas inclusivas, formación docente y materiales contextualizados.

3.1. LA COMPRENSIÓN LECTORA EN UNA SEGUNDA LENGUA

Sabemos que en la comprensión lectora intervienen muchas variables como las lingüísticas, cognitivas, socioculturales. Una de las dificultades que tiene el lector bilingüe es que hay elementos de textualidad que es propio de cada lengua por ejemplo la cohesión textual, la organización de las ideas, la cultura

hace que se tenga diferentes tipos de disposición, también está la familiaridad de las convenciones textuales.

Una de las dificultades en las comunidades bilingües para la comprensión lectora que los niveles de aproximación al texto son diferentes en lengua materna que, en segunda lengua, diferente la comprensión literal, superficial o de rastreo. Las estrategias, las formas de lectura en lengua materna no se pueden trasladar a la comprensión lectora en segunda lengua, también los elementos de textualidad.

Los patrones discursivos también son diferentes en cada lengua, situación que también dificulta la comprensión lectora, igual las motivaciones para leer en cada una pueden ocasionar obstáculos, los sonidos de las letras silabas, palabras difieren. Otro obstáculo es que para comprender lo que se lee es necesario conocer, dominar y haber desarrollado mucha competencia de la segunda lengua, por ejemplo, tener un buen vocabulario, saberes previos, conocimiento del entorno.

Las dificultades de comprensión lectora en estos estudiantes no solo se relacionan con el nivel de conocimiento del idioma, sino también con aspectos cognitivos, culturales, educativos y emocionales que influyen en la forma en que procesan la información escrita.

Las estructuras gramaticales varían entre las lenguas, y las interferencias lingüísticas son frecuentes. Los bilingües a menudo enfrentan confusión por palabras que suenan o se escriben igual en ambos idiomas, pero tienen significados diferentes.

Cuando el lector no domina bien la lengua, su memoria de trabajo se sobrecarga intentando decodificar palabras, dejando menos recursos para comprender el significado. Falta de automatización lectora en lectores bilingües principiantes, la lectura en la segunda lengua suele ser lenta y poco fluida. Esta falta de fluidez reduce la comprensión, ya que el esfuerzo se centra en decodificar y no en construir significado. Hay dificultades para hacer inferencias, el bilingüe puede tener problemas para deducir información implícita si no domina bien las estructuras.

CONCLUSIONES

La comprensión lectora es una competencia fundamental para el desarrollo académico, personal y social de los estudiantes, ya que permite interpretar, reflexionar y aplicar la información obtenida de diversos textos.

Los estudiantes enfrentan diversas dificultades para comprender lo que leen, entre ellas: limitado vocabulario, escasa motivación lectora, poca conexión entre el contenido y su realidad, y deficiencias en la enseñanza de estrategias lectoras.

Las estrategias didácticas activas y significativas, como la predicción, formulación de preguntas, resumen, uso de organizadores gráficos, lectura compartida, entre otras, adaptadas al nivel y contexto cultural y lingüístico de los estudiantes, mejora la comprensión lectora de manera significativa.

REFERENCIAS

- Alliende, F., & Condemarín, M. (1994). *Fichas de comprensión de la lectura 2* (12ª ed.). Ciencias de la Educación Preescolar y Especial.
- Bartlett, F. (1932). *Recordando: Un estudio en psicología experimental y social*. Cambridge University Press.
- Candela, Y., & Benavides, J. (2020). Actividades lúdicas en el proceso de enseñanza aprendizaje de los estudiantes de básica superior.
- Cárdenas, K., & Guevara, Y. (2013). Comprensión lectora en alumnos de secundaria. intervención por niveles funcionales. *Journal of Behavior, Health & Social Issues*, 5(1), 67–83. 10.5460/jbhsi.v5.1.38727
- Cassany, D. (2006). *Tras las líneas: sobre la lectura contemporánea*. Anagrama.
- Condemarín, M. (1984). La teoría del esquema: implicaciones en el desarrollo de la comprensión de la lectura. *Lectura y Vida*, 5(2), 27-34.
- Gee, J. (1996). *Lingüística social y alfabetizaciones: ideología en los discursos* (2ª ed.). Routledge.
- Gómez, I. y Vieiro, P. (2004). *Psicología de la lectura*. Madrid: Pearson Educación.
- Goodman, K. (1996). *La lectura: proceso, programa y práctica*. Editorial Santillana.
- Heat, H. (1926). *Concepto de Esquema Mental*.
- Leontiev, A. (1978). *The development of the psyche*. Horizonte
- Loayza, E. (2021). El arborigrama: Estrategia didáctica de comprensión lectora de textos narrativos. *Investigación Valdizana*, 15(2), 89-100.
- Martín-Ruiz, I., & González Valenzuela, M. J. (2022). Análisis de la comprensión lectora. *Anales de Psicología*, 38(2), 251–258.
- Menacho, A., Pérez, L., & Torres, M. (2021). La lectura impuesta y su impacto en la comprensión lectora de escolares peruanos. *Revista Peruana de Educación*, 12(2), 123–138.
- Ministerio de Educación del Perú. (2016). *Orientaciones para el desarrollo de la comprensión lectora en contextos de Educación Intercultural Bilingüe*. Lima: MINEDU.

- MINEDU. (2019). Evaluación PISA 2018 (pp. 1–50). Ministerio de Educación Perú - Unidad de Medición de la Calidad de los aprendizajes.
http://umc.minedu.gob.pe/wp-content/uploads/2020/10/PPT-PISA2018_Web_vf-15-10-20.pdf
- OECD (2019). Resultados PISA 2018: Lectura. Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.
- Piris, M. (1999). Comprensión lectora: una habilidad cognitiva para la construcción de significados. Editorial CCS.
- Rabino, M. (2007). Procesos cognitivos en la comprensión lectora. Buenos Aires: Educación y Mente.
- RAE. (2021). Real Academia Española.
- Rosenblatt, L. (1978). El lector, el texto, el poema: La teoría transaccional de la obra literaria. Prensa de la Universidad del Sur de Illinois.
- Rumelhart, D. (1980). Esquemas: los componentes básicos de la cognición. In R. J. Stanovich, K. (1980). Hacia un modelo interactivo-compensatorio de las diferencias individuales en el desarrollo de la fluidez lectora. *Reading Research Quarterly*, 16(1), 32–71.
- Smartick y BBVA (2022). Informe Reto a la Lectura, resumen ejecutivo.
<https://www.smartick.es/blog/wp-content/uploads/2022/06/informe-reto-lectura-PERU.pdf>.
- Solé, I. (1992). Estrategias de lectura. Graó.
- Street, B. (1995). Alfabetizaciones sociales: Enfoques críticos de la alfabetización en el desarrollo, la etnografía y la educación. Longman.
- Toala, U., Yépez, S., & Vergara, E. (2018). La comprensión lectora y sus estrategias para el desarrollo de destrezas en los estudiantes: Un estudio de caso. *Luz*, 17(4), 1201-25.
- UNESCO. (2021). Informe mundial sobre la inclusión en la educación.
- Vygotsky, L. (1978). La mente en la sociedad: El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Harvard University Press.